

à Monsieur l'Abbé Maillet

# I

## TIMOR ET TREMOR

Traduction Anglaise  
de  
**HUGH ROSS**

(English lyrics by Hugh ROSS)

**FRANCIS POULENC**

1939

*Great fear and trembling have taken bold on me;  
Now darkness descends on me, heavy darkness o'erwhelms me;  
Be merciful to me, O my Lord; be merciful to me.  
For my soul has trusted in Thee, trusted in Thy mercy.  
Hear my prayer, O God, consider my supplication;  
For Thou hast been my strength and my refuge,  
Thou art my sure defense.  
Hear, O Lord, I call upon Thee;  
Let me never be confounded.*

*La crainte et l'effroi ont fondu sur moi,  
Les ténèbres m'ont envahi, ayez pitié de moi Seigneur,  
Ayez pitié de moi - je vous confie mon âme.  
Mon Dieu exaucé ma prière,  
Car vous êtes mon refuge et mon secours  
Tout puissant Seigneur, je vous ai invoqué,  
Je ne serai pas confondu.*

**Largamente** ♩:66

Soprano: Ti-mor et tre-mor, ti-mor et tre-mor ve-ne-runt  
Great fear and trembling, great fear and trembling have taken

Alto: Ti-mor et tre-mor ve-ne-runt  
Great fear and trembling have taken

Tenor: Ti-mor et tre-mor ve-ne-runt  
Great fear and trembling have taken

Basse: Ti-mor et tre-mor ve-ne-runt  
Great fear and trembling have taken

PIANO:

SAL. 16

Copyright 1946 by Rouart-Lerolle et Cie

E.A.S. 16767  
Sol

© 1962 Éditions SALABERT  
Paris, France

Tous droits réservés  
pour tous pays